

PARAOLI POLINI IN FKM PIU' PTFE: TENUTA PERFETTA

La Polini ha realizzato una serie di anelli di tenuta (paraolio) per i più diffusi modelli di ciclomotori e scooter in circolazione.

Perfettamente intercambiabili agli originali, possono essere montati sia sull'albero motore che sugli alberi primari delle trasmissioni CVT.

Realizzati in FKM (gomma di fluorocarbonio) per resistere ai più elevati stress termici, hanno il labbro di tenuta rivestito in PTFE (politetrafluoroetilene); questa caratteristica, oltre a renderli maggiormente duraturi rispetto agli anelli di tenuta standard, fa sì che abbiano un coefficiente d'attrito nettamente inferiore garantendo quindi minori dispersioni a causa dell'attrito ed al contempo mantenendo temperature più basse.

Questi anelli di tenuta sono stati pensati per i motori da competizione ma si adattano perfettamente anche ai motori standard senza kit di potenziamento dove, proprio per la bassa potenza a disposizione, la riduzione dell'attrito permette di raggiungere regimi di rotazione più elevati.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Corpo in FKM.

Armatura metallica in acciaio.

Labbro interno rivestito in PTFE a bassissimo coefficiente di attrito

POLINI OIL SEALS IN FKM AND PTFE: EXCELLENT SEAL

Polini has designed a new series of oil seals for the most popular mopeds and scooters in circulation.

They are perfectly interchangeable to the original ones, and they can be fitted both on the crankshaft and on the CVT's primary gear.

They are made of FKM (Fluorocarbon rubber) to better resist to the highest termic stress; the seal lip is made of PTFE (Polytetrafluoroethylene); this feature makes them a lot more durable than the standard original ones, giving them a smaller friction coefficient thus granting less heat dispersions caused by the friction and at the same time maintaining lower temperatures.

These oil seals have been studied with racing engines but equally they perfectly fit on the standard engines that haven't been tuned-up. More power is produced from the engine as the friction reduction allows it to reach higher revolutions ranges.

TECHNICAL FEATURES

Body parts made of FKM

Steel metal framework

Internal lip coating made of PTFE with low friction coefficient.

JOINT SPY POLINI EN FKM PLUS PTFE: TENUE PARFAITE

Polini Motori a réalisé une série de bagues d'étanchéité (joint spy) pour les modèles de cyclomoteurs et de scooters les plus diffusés.

Ces bagues sont parfaitement interchangeables à celles d'origine et peuvent être montées soit sur le vilebrequin, soit sur les axes primaires des transmissions CVT.

Elles sont réalisées en FKM (Fluorocarbon rubber) pour résister aux pressions thermiques les plus élevées; elles ont le bord de tenue avec un revêtement en PTFE (Polytetrafluoroethylene): cette caractéristique, au-delà de les rendre plus durables par rapport aux bagues standard, détermine un coefficient de friction nettement inférieur, en garantissant par conséquent des faibles dispersions dues à la friction et en gardant, en même temps, des températures plus basses.

Ces bagues d'étanchéité ont été étudiées pour les moteurs de compétition, mais s'adaptent parfaitement même aux moteurs standard, sans kit d'augmentation où, pour la petite puissance à disposition, la réduction de la friction permet de joindre des régimes de rotation plus élevés.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Corps en KFM

Ossature métallique en acier.

Bord intérieur avec revêtement en PTFE à très bas coefficient de friction

POLINI ÖLSCHUTZE AUS FKM PLUS PTFE: PERFEKTER SCHUTZ

Polini Motori hat eine Serie von Augenringen (Ölschutz) für weitere Motorroller- und Mopedmodelle in den Umlauf gebracht.

Sie sind perfekt für die Originale ersetzbar, und können auf der Antriebswelle und auch auf der Hauptwelle der CVT Antriebe montiert werden.

Sie wurden aus FKM (Fluorocarbon rubber) hergestellt, um höchsten thermischen Beanspruchungen gewachsen zu sein; sie haben ein Schutzbord mit PTFE (Polytetrafluoroethylene): dank diesem Merkmal haben diese Ölschutze einen sehr niedrigen Reibungskoeffizient, der kleinere Verluste erlaubt, die durch die Reibung verursacht werden; weiterhin halten die Ölschutze die Temperaturen niedriger, und sind langlebiger im Vergleich zu den Standardstücken.

Diese Ölschutze wurden für Wettkampfmotoren entworfen, sie sind jedoch auch perfekt geeignet für die Standardmotoren, ohne Steigerungskit, wo vor der niedrigen verfügbaren Leistung, die Reibungsteilung es erlaubt, höchste Motorumdrehungen zu erreichen.

TECHNISCHE MERKMALEN

Körper aus FKM

Metallisches Gestell aus Stahl

Innerer Bord mit PTFE mit sehr niedrigem Reibungskoeffizient

RETENES POLINI EN FKM MÁS PTFE: RETÉN PERFECTO

Polini ha realizado una serie de juntas de aceite (retenes) para los modelos más populares de ciclomotores y scooter en circulación.

Perfectamente intercambiables por los originales, se pueden montar tanto en el árbol motor como en los árboles de transmisión primarios CVT.

Realizados en FKM (Fluorocarbon rubber) para resistir a las presiones térmicas más elevadas, están revestidos en PTFE (Polytetrafluoroethylene); esta característica, además de otorgarles una mayor duración respecto a los retenes estándar, les da un menor coeficiente de fricción, lo que garantiza una menor dispersión a causa de la fricción y, al mismo tiempo, mantiene las temperaturas más bajas.

Estos retenes han sido pensados para los motores de competición, pero se adaptan perfectamente a los motores estándar sin kit de potencia donde, precisamente por la baja potencia disponible, la reducción de la fricción permite alcanzar regímenes de rotación más elevados.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Cuerpo de FKM.

Armadura metálica en acero.

Labio interior revestido en PTFE con un bajísimo coeficiente de fricción